

**UCHWAŁA NR XXXIX/507/18  
RADY MIEJSKIEJ W KĄTACH WROCŁAWSKICH**

z dnia 22 lutego 2018 r.

**w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych  
i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, na lata 2018-  
2020**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1875 ze zmianami/ oraz art. 21 ust. 1 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków /Dz. U. z 2017 r. poz. 328 ze zmianami/ na wniosek Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, Rada Miejska uchwała co następuje:

**§ 1.** Zatwierdza się, opracowany przez Zakład Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. na lata 2018-2020, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Traci moc uchwała nr XXXIII/438/17 Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich z dnia 24 sierpnia 2017 r. w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich na lata 2017-2019.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Kątach Wr.

**Jarosław Wojciechowski**

Załącznik do uchwały Nr XXXIX/507/18  
Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich  
z dnia 22 lutego 2018 r.

**Wieloletni Plan**  
**Rozwoju i Modernizacji Urządzeń**  
**Wodociągowych i Kanalizacyjnych**  
**Zakładu Gospodarki Komunalnej**  
**Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich**  
**na lata 2018-2020**



PREZES ZARZĄDU  
*mgr inż. Janusz Kozłowski*

**grudzień 2017**

## WSTĘP

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych” obejmuje konkretne działania oraz porządkuje najważniejsze przedsięwzięcia inwestycyjne realizowane przez Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich. Ujęte w nim zadania służą rozwojowi miasta i gminy Kąty Wrocławskie oraz mają na celu poprawę jakości świadczonych usług oraz dostosowanie ich do standardów unijnych.


Obowiązek opracowania planu nakłada na spółkę ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 328, 1566, 2180), zwana dalej ustawą zaopatrzeniową. Jest on podstawą działalności inwestycyjnej przedsiębiorstwa oraz elementem kształtowania taryf. „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2018-2020” jest aktualizacją planu poprzedniego obejmującego lata 2017-2019. Uwzględnione w nim zostały zadania aktualnie realizowane przez spółkę oraz nowe, które wynikają z polityki inwestycyjnej gminy wskazanej w uchwalonych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

Zgodnie z wymogami ustawy zaopatrzeniowej plan zawiera:

- planowany zakres usług wodociągowo- kanalizacyjnych,
- przedsięwzięcia rozwojowo- modernizacyjne w poszczególnych latach,
- przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków,
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach,
- sposoby finansowania planowanych inwestycji.

### 1. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich w oparciu o posiadane zezwolenie prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia i oczyszczania ścieków. Spółka zobowiązana jest do zapewnienia ciągłości dostaw i odpowiedniej jakości wody oraz niezawodnego odprowadzania ścieków mając na uwadze ochronę interesów odbiorców usług oraz wymagań ochrony środowiska, a także optymalizację kosztów. Standardy jakościowe usług określa ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i o zbiorowym odprowadzaniu ścieków, obowiązujący na terenie



miasta i gminy Kąty Wrocławskie regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków oraz warunki dla świadczenia usług.

Chcąc sprostać wysokim wymaganiom dotyczącym świadczonych usług Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich kontynuuje rozpoczęte i planuje nowe zadania rozwojowe i modernizacyjne. Są one zawarte w niniejszym projekcie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2018-2020.

Spółka poza działalnością statutową oferuje także dodatkowy zakres usług związanych z gospodarką wodno-ściekową. Najważniejsze to:

- Wykonawstwo sieci wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Eksploatacja urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych,
- Wymiana, naprawa i legalizacja wodomierzy,
- Inspekcja telewizyjna, czyszczenie, naprawa rurociągów wodociągowych i kanalizacyjnych.

## **2. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE NA LATA 2018-2020**

Celem planu jest osiągnięcie standardów wyznaczonych przez obowiązujące dyrektywy Unii Europejskiej oraz spełnienie krajowych wymogów (polskie ustawy i rozporządzenia w zakresie gospodarki wodno-ściekowej).

Kluczowe dyrektywy UE to:

- 98/83/EC określająca jakość wody pitnej,
- 91/271/EC określająca jakość ścieków oczyszczonych,
- 75/442/EC w sprawie odpadów.

Kluczowe polskie akty prawne to:

- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.328, 1566, 2180). ,
- Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r. poz. 1566, 2180).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach” (t.j. Dz.U. 2018 poz. 21)

oraz wynikające z nich rozporządzenia.

Powyższe akty prawne stawiają bardzo wysokie wymagania, a ich realizacja będzie możliwa tylko przy szybkim i odpowiednio wysokim zaangażowaniu inwestycyjnym oraz organizacyjnym.

Zadania ujęte w planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodno- kanalizacyjnych mają na celu zarówno poprawę jakości usług świadczonych przez Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. jak i rozbudowę systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej w celu zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków dla nowych obszarów rozwojowych miasta i terenu Gminy Kąty Wrocławskie.

W ramach aktualizacji dostosowano zakres planowanych inwestycji do aktualnych potrzeb oraz możliwości finansowych Spółki. Wymienione w planie przedsięwzięcia wpłyną na podwyższenie jakości usług i zwiększą efektywność działalności operacyjnej oraz zwiększą bezpieczeństwo zaopatrzenia w wodę.


Plan obejmuje zadania w zakresie: budowy, rozbudowy i modernizacji:

- a) urządzeń wodociągowych Tabela nr 1,
- b) urządzeń kanalizacyjnych Tabela nr 2.

### **3. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIĘ WODY ORAZ ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. podjął szereg działań zmierzających do minimalizacji strat wody, poprawy jej jakości jak i jakości odprowadzanych ścieków. Zakres tych działań obejmuje:

- Procesy związane z poborem wody ze studni głębinowych,
- Procesy technologiczne i metody uzdatniania wody, dobór filtrów, ich płukanie, likwidację czynników korozyjnych sieci oraz optymalizację procesów uzdatniania, wpływających na wielkość zużycia w trakcie tych procesów,
- Doskonalenie przesyłu wody przez minimalizację awarii na sieciach i przyłączach, zmniejszenie strat wody przez dobór odpowiednich materiałów,
- Optymalizację parametrów sieci oraz minimalizację uderzeń hydraulicznych oraz dostosowanie wielkości produkcji wody do wielkości rozbioru wody i stopnia ich zmagazynowania,
- Wymianę skorodowanych rurociągów w celu eliminacji strat wody,
- Wykrywanie nielegalnych poborów wody i zrzutu ścieków,



- Kontynuację instalacji wodomierzy I urządzeń pomiarowych ścieków, celem umożliwienia bieżącej kontroli ilości ścieków i analizy jakości pobranej wody i odprowadzania ścieków oraz racjonalizacji zużycia wody i zrzutu ścieków,
- Kontrolę jakości odprowadzonych ścieków,
- Prowadzenie działań racjonalizujących odprowadzanie ścieków przez minimalizację strat wody powstałych w trakcie procesu oczyszczania oraz wykorzystanie odpadów pościekowych,
- Ochronę wód przed skażeniami wynikającymi z nieszczelności sieci kanalizacyjnej,
- Ochronę środowiska uwzględniając wpływ ilościowy i jakościowy zużytej wody i odprowadzonych ścieków.

#### **4. NAKŁADY I ŹRÓDŁA ICH FINANSOWANIA**

Nakłady i źródła finansowania zostały wskazane w zakresie wodociągów w Tabeli nr 1, w zakresie kanalizacji w Tabeli nr 2.

#### **5. PRZEWIDYWANE EFEKTY PLANU**

W wyniku działań inwestycyjnych spółka zamierza osiągnąć:

1. Utrzymanie parametrów jakości wody uzdatnionej zgodnej z normami dotyczącymi jakości wody,
2. Wzrost procentowego wskaźnika zgodności jakości wody w sieci z normami,
3. Zmniejszenie strat wody,
4. Pełny efekt ekologiczny czyli ochronę wód powierzchniowych i podziemnych,
5. Przyłączenie nowych odbiorców wody i ścieków,
6. Zmniejszenie ilości awarii sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.



**WODOCIĄGI**

**TABELA NR 1**

Id	Nazwa zadania	Wartość	2018	2019	2020	Opis zadania	Dotacja	Środki własne	Kredyty	Pozyczka preferencyjna	Razem
1	Budowa wodociągu DN 160 - ok. 390 mb Smolec ul. Wrocławska.	129 000 zł	60 000 zł	69 000 zł		poprawa zaopatrzenia w wodę, zwiększenie wydajności wodociągu, zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody oraz bezpieczeństwa zaopatrzenia w wodę		129 000 zł			129 000 zł
2	Budowa stacji podwyższającej ciśnienie wody Kąty Wrocławskie - Zachowice - kontynuacja zadania z 2017r.	23 000 zł	23 000 zł			poprawa zaopatrzenia w wodę, zwiększenie wydajności wodociągu, zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody oraz bezpieczeństwa zaopatrzenia w wodę		23 000 zł			23 000 zł
3	Budowa wodociągu DN 160 ok.1300 mb Szymanów-Kilianów.	430 000 zł			430 000 zł	Alternatywne zaopatrzenie w wodę		430 000 zł			430 000 zł
4	Budowa wodociągu: Nowa Wieś Wrocławska - Zabrodzie DN 225 ok.2300 mb.-projekt	365 000 zł	35 000 zł		330 000 zł	Alternatywne zaopatrzenie w wodę		365 000 zł			365 000 zł
5	Budowa studni głębinowej SUW Sadków 1 - kontynuacja zadania z 2017r.	280 000 zł	280 000 zł			zwiększenie możliwości produkcyjnych SUW		280 000 zł			280 000 zł
6	Budowa sieci wodociągowej Nowa Wieś Wrocławska ul. Chomicza DN 225 - ok. 300 mb I etap.	120 000 zł	120 000 zł			doprowadzenie wody do nowych terenów		120 000 zł			120 000 zł
7	Budowa sieci wodociągowej Nowa Wieś Wrocławska ul. Chomicza DN 225 - ok. 800 mb II etap.	320 000 zł	320 000 zł			doprowadzenie wody do nowych terenów		320 000 zł			320 000 zł
8	Budowa sieci wodociągowej DN 160 ok.350 mb Rybnica -Wies. + projekt	165 000 zł	25 000 zł		140 000 zł	poprawa zaopatrzenia w wodę, zwiększenie wydajności wodociągu, zapewnienie prawidłowego ciśnienia wody oraz bezpieczeństwa zaopatrzenia w wodę		165 000 zł			165 000 zł
9	Modernizacja układu napowietrzania SUW Gniewchówce.	12 000 zł	12 000 zł			poprawa wydajności SUW. Gniewchówce		12 000 zł			12 000 zł
10	Budowa sieci wodociągowej DN 160 ok. 380 mb Kęłbrowice (świetlica+tereny mieszkalne), podłączenie nowych odbiorców.	76 000 zł	76 000 zł			doprowadzenie wody do nowych terenów		76 000 zł			76 000 zł
11	Modernizacja sieci wodociągowej Kąty Wr ul. Zwycięstwa DN 225 ok. 540 mb.	400 000 zł		400 000 zł		remont istniejącej sieci wodociągowej		400 000 zł			400 000 zł
12	Budowa sieci wodociągowej Smolec ul. Granitowa, Jaworowa , Wrocławska DN 160 - ok.1500 mb, podłączenie nowych odbiorców.	500 000 zł		250 000 zł	250 000 zł	doprowadzenie wody do nowych terenów		500 000 zł			500 000 zł
13	Budowa sieci wod Smolec - Mokronos Górny DN 160 ok. 73mb (przejście pod torami).-projekt Wrocławskie.	45 000 zł		20 000 zł	25 000 zł	doprowadzenie wody do nowych terenów		45 000 zł			45 000 zł
14	Modernizacja układu dezynfekcji SUW Kąty Wrocławskie.	100 000 zł	100 000 zł			utrzymanie jakości wody		100 000 zł			100 000 zł
15	Modernizacja układu dezynfekcji SUW Pietrzykowie.	100 000 zł	100 000 zł			utrzymanie jakości wody		100 000 zł			100 000 zł
16	Budowa studni głębinowej SUW Smolec 1z - kontynuacja zadania z 2017r.	420 000 zł	420 000 zł			zwiększenie możliwości produkcyjnych SUW		420 000 zł			420 000 zł
Suma		3 485 000,00 zł	1 571 000,00 zł	739 000,00 zł	1 175 000,00 zł			3 485 000,00 zł			3 485 000,00 zł

TABELA NR 2

## KANALIZACJA I OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW

lp.	Nazwa zadania	Wartość	2018	2019	2020	Opis zadania	Dotacja	Środki własne	Kredyty	Pożyczka preferencyjna	Razem
1	Poprawa funkcjonalności i dyspozycyjności sieci kanalizacyjnej	15 000,00 zł		15 000,00 zł		montaż przepływomierza na przepompowni ścieków		15 000,00 zł			15 000,00 zł
2	Rozbudowa oczyszczalni ścieków Etap II	3 500 000,00 zł	2 000 000,00 zł	1 500 000,00 zł		zwiększenie przepustowości obiektu		3 500 000,00 zł			3 500 000,00 zł
3	Rozbudowa gospodarki osadowej	1 440 000,00 zł	720 000,00 zł	720 000,00 zł		minimalizacja kosztów wywozu osadów ściekowych przez zwiększenie ilości suchej masy osadu		1 440 000,00 zł			1 440 000,00 zł
4	Budowa sieci transzytowej wraz z przepompownią ścieków z m.Smolec do Oczyszczalni Ścieków - Projekt (kontynuacja)	66 000,00 zł	66 000,00 zł			zwiększenie ilości odprowadzanych ścieków z m.Smolec do oczyszczalni ścieków, zmniejszenie kosztów		66 000,00 zł			66 000,00 zł
5	Budowa sieci transzytowej wraz z przepompownią ścieków z m.Smolec do Oczyszczalni ścieków	5 390 000,00 zł		1 650 000,00 zł	3 740 000,00 zł	zwiększenie ilości odprowadzanych ścieków z m.Smolec do oczyszczalni ścieków, zmniejszenie kosztów		5 390 000,00 zł			5 390 000,00 zł
6	Montaż agregatów sprężarkowych na przepompowniach ścieków	130 000,00 zł	65 000,00 zł	65 000,00 zł		poprawa funkcjonowania sieci kanalizacyjnych		130 000,00 zł			130 000,00 zł
7	Montaż zasuw sterowanych zdalnie - Etap II	62 000,00 zł			62 000,00 zł	strefowanie sieci podciśnieniowej		62 000,00 zł			62 000,00 zł
8	Modernizacja przepompowni ścieków Krzeptów ul. Jarzębinowa	50 000,00 zł			50 000,00 zł	wymiana ogrodzenia, zabezpieczenie przepompowni antykorozyjnie, utwardzenie terenu przepompowni, wymiana pionów i armatury		50 000,00 zł			50 000,00 zł
9	Modernizacja przepompowni ścieków w Jurczycach	50 000,00 zł			50 000,00 zł	wymiana ogrodzenia, zabezpieczenie przepompowni antykorozyjnie, utwardzenie terenu przepompowni, wymiana pionów i armatury		50 000,00 zł			50 000,00 zł
10	Wykonanie projektu sieci kanalizacji tłocznej Sadków - oczyszczalnia ścieków	100 000,00 zł		100 000,00 zł		przekierowanie ścieków z m.Sadków do oczyszczalni ścieków, przyłączenie nowych odbiorców		100 000,00 zł			100 000,00 zł
		<b>10 803 000,00 zł</b>	<b>2 851 000,00 zł</b>	<b>4 050 000,00 zł</b> 4 050 000,00 zł	<b>3 902 000,00 zł</b>			<b>10 803 000,00 zł</b>			<b>10 803 000,00 zł</b>

PREZES ZARZĄDU  
mgr inż. Janusz Koźmiński



## UZASADNIENIE

do Uchwały Nr XXXIX/507/18 Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich z dnia 22 lutego 2018 r. w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, na lata 2018-2020.

Zgodnie z art. 21 ust. 1-7 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków /t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 328 ze zmianami/ przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne opracowuje wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w jego posiadaniu. Plan określa w szczególności:

- planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych;
- przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach;
- przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków;
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach;
- sposoby finansowania planowanych inwestycji.

Przedłożony plan jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanemu przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne przedłożyło plan Burmistrzowi, który sprawdził spełnienie powyższych warunków.

Przedłożony Plan stanowi zaktualizowaną wersję "Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. na lata 2017-2019" przyjętego Uchwałą Nr XXXIII/438/17 Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich w dniu 24 sierpnia 2017 r. W ramach aktualizacji dostosowano zakres planowanych inwestycji do aktualnych potrzeb oraz możliwości finansowych Spółki oraz zaktualizowano planowane nakłady finansowe i terminy realizacji inwestycji.

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. na lata 2018-2020” został pozytywnie zaopiniowany przez Radę Nadzorczą ZGK Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich uchwałą nr 01/01/2018 z dnia 18 stycznia 2018 r.

Podjęcie uchwały jest celowe i uzasadnione.